

**Belgische Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1989-1990

12 JUNI 1990

**WETSONTWERP**

**tot regeling van de wijze waarop de  
Raad van de Duitstalige Gemeenschap  
wordt verkozen**

AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD NA INDIENING VAN HET  
VERSLAG (Stuk n° 1217/3)

N° 2 VAN DE HEER LAGASSE EN MEVROUW  
SPAAK

*Art. 52bis (nieuw)*

**Onder titel VIII, een artikel 52bis (nieuw) in-  
voegen, luidend als volgt :**

« Art. 52bis. — *De akten en documenten betreffende de verkiezing van de Raad waarvan de bekendmaking verplicht is, worden in het Memorial des Rates der deutschsprachigen Gemeinschaft in de Duitse taal bekendgemaakt.* »

**VERANTWOORDING**

De wet van 31 december 1983 bevatte een gelijkaardige bepaling. Wanneer het gaat om de toepassing van regels die rechtstreeks betrekking hebben op de Duitstalige bevolking, lijkt het verantwoord om die bevolking daarvan in haar eigen taal via het Memoriaal van de Duitse Gemeenschap in kennis te stellen.

*Zie :*

- 1217 - 89 / 90 :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Amendement.
- N° 3 : Verslag.

**Chambre des Représentants  
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

12 JUIN 1990

**PROJET DE LOI**

**réglant les modalités de l'élection du  
Conseil de la Communauté  
germanophone**

AMENDEMENTS  
PRESENTES APRES LE DEPOT DU  
RAPPORT (Doc. n° 1217/3)

N° 2 DE M. LAGASSE ET MME SPAAK

*Art. 52bis (nouveau)*

**Sous le titre VIII, insérer un article 52bis  
(nouveau), libellé comme suit :**

« Art. 52bis. — *Les actes et documents relatifs à l'élection pour le Conseil pour lesquels une publication est prévue sont publiés en langue allemande au Memorial des Rates der deutschsprachigen Gemeinschaft.* »

**JUSTIFICATION**

La loi du 31 décembre 1983 comportait une disposition de ce genre. S'agissant de l'application de règles qui concernent directement la population de langue allemande, il paraît justifié d'en informer cette population dans sa langue par le journal officiel de la Communauté germanophone.

*Voir :*

- 1217 - 89 / 90 :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Amendement.
- N° 3 : Rapport.

**N° 3 VAN DE HEER LAGASSE EN MEVROUW SPAAK**  
(In hoofdorde)

Art. 52ter (nieuw)

**Onder titel VIII, een artikel 52ter (nieuw) invoegen, luidend als volgt :**

« Art. 52ter. — *De Raad van de Duitstalige Gemeenschap is bevoegd om in deze wet wijzigingen aan te brengen.* »

**N° 4 VAN DE HEER LAGASSE EN MEVROUW SPAAK**  
(In bijkomende orde op amendement n° 3)

Art. 52ter (nieuw)

**Onder titel VIII, een artikel 52ter (nieuw), invoegen, luidend als volgt :**

« Art. 52ter. — *Artikel 78, eerste lid, van de wet van 31 december 1983 wordt aangevuld met een 3°, luidend als volgt :*

« 3° *de voorontwerpen van wet en de wetsvoorstellen tot wijziging van de wet van ... 1990 tot regeling van de wijze waarop de Raad van de Duitstalige Gemeenschap wordt verkozen.* »

**VERANTWOORDING**

Had men het federalisme correct geïnterpreteerd, dan ware het normaal geweest dat de voorbereiding van de wijze waarop de verkiezingen voor de Duitstalige Gemeenschap geschieden, aan de wetgever van die Gemeenschap en niet aan de Bondswetgever werd toevertrouwd. Dat beginsel zou ten andere ook voor de beide andere Gemeenschappen bij de samenstelling van hun Raden moeten gelden zodra de wetgever de regel van de rechtstreekse verkiezing zal hebben goedgekeurd.

Rebus sic stantibus, zou de Raad van de Duitstalige Gemeenschap uitdrukkelijk bevoegd moeten worden verklaard om de desbetreffende regelgeving te wijzigen.

Op zijn minst is het verantwoord te bepalen dat die Raad de gelegenheid zal hebben over ieder ontwerp tot wijziging van de nieuwe wet advies uit te brengen.

**N° 3 DE M. LAGASSE ET MME SPAAK**

(En ordre principal)

Art. 52ter (nouveau)

**Sous le titre VIII, insérer un article 52ter (nouveau), libellé comme suit :**

« Art. 52ter. — *Le Conseil de la Communauté germanophone a le pouvoir d'apporter des modifications à la présente loi.* »

**N° 4 DE M. LAGASSE ET MME SPAAK**

(En ordre subsidiaire à l'amendement n° 3)

Art. 52ter (nouveau)

**Sous le titre VIII, insérer un article 52ter (nouveau), libellé comme suit :**

« Art. 52ter. — *L'article 78, alinéa premier, de la loi du 31 décembre 1983, est complété par un 3°, libellé comme suit :*

« 3° *les avant-projets de loi et les propositions de loi modifiant la loi du ... 1990 réglant les modalités de l'élection du Conseil de la Communauté germanophone.* »

**JUSTIFICATION**

Dans une juste conception du fédéralisme, il aurait été normal que l'élaboration des modalités des élections concernant la Communauté germanophone fût confiée au législateur de cette Communauté, et non au législateur fédéral. Ce principe devrait d'ailleurs être respecté pour les deux autres Communautés pour la constitution de leurs Conseils dès que le législateur aura adopté la règle de l'élection directe.

Aujourd'hui, les choses étant ce qu'elles sont, il convient de prévoir expressément que le Conseil de la Communauté germanophone a le pouvoir de modifier la réglementation en cette matière.

A tout le moins se justifie-t-il de prévoir que ce Conseil aura l'occasion de donner son avis sur tout projet de modification de la nouvelle loi.

A. LAGASSE  
A. SPAAK